

# داستان لیزد

ماجراهای یک دانشمند

چارلز اچ تانز

ترجمه‌ی حمیل آریایی – اسماعیل مهدی‌راده

نمایشگاه نویار

## فهرست مطالب

|    |  |     |
|----|--|-----|
| ۱  | بوری که مستقیم می درحشد                            | ۹   |
| ۲  | فیریک، فورمن، مولکولها، و من                       | ۲۳  |
| ۳  | آرمایشگاههای مل و رادار، دوری (حواله یمن) از فیریک | ۴۱  |
| ۴  | ار کلمبیا به فرانکلین پارک و آن سوتر               | ۵۷  |
| ۵  | هیحان میر و فرصتی برای تعکر                        | ۸۳  |
| ۶. | ار میر به لیر                                      | ۱۰۳ |
| ۷  | داستان ثبت احتراع                                  | ۱۲۹ |
| ۸  | درباره گرد و عمار ما و توصیه های علمی دیگر         | ۱۵۳ |
| ۹  | نارانهای مسطومهی حصار میرها و لیرهای ناستان        | ۲۰۱ |
| ۱۰ | نگاهی به گدشته و نگاهی به آیده                     | ۲۲۵ |
|    | نمايه  | ۲۲۹ |

## نوری که مستقیم می‌درخشد



رور ۲۱ حوالی سال ۱۹۶۹ میل آرمسترانگ و ادوین آلدین دو فضانورد آمریکایی آرایه‌ای از آیینه‌های کوچک را روی ماه قرار دادند و آنها را رو به رمین گرفتند هم‌مان نا آنها دو گروه از احترافیریکدان‌ها بر روی رمین (در فاصله‌ی ۰،۰۲۴ مایلی) در رصدخانه‌ی لیک داشگاه کالیفرنیا و رصدخانه‌ی مک‌دوبالد داشگاه تگراس ابرار کوچکی را روی دو تلسکوپ بزرگ نصب کردند این دو گروه مکان دقیق فرود بحسبتین انسان را روی ماه تعیین کردند ده رور بعد گروه رصدخانه‌ی لیک تلسکوپ خود را به سوی این مکان دقیق شانه رفت و پالس کوچکی را به قطعه‌ی سحت افرازی طریقی فرستادند که به تلسکوپ افروزه بودند چند رور بعد که آسمان تگراس عربی صاف شد گروه رصدخانه‌ی مک‌دوبالد بیش همان مراحل را انجام دادند در قلب هریک از تلسکوپ‌ها باریکه‌ی بارکی از بور قمر فوق العاده حاصل که از بلور یاقوت مخصوصی بیرون می‌آمد آسمان را شکافت و در فضای بردیک به حلاه وارد شد این پرتوها پس از پیمودن ۰،۱ مایل تها ۲۴۰، پار شده بودند که بر آیینه‌های فضانوردان تاییدید اندکی بیش از یک پس از آن که این بور به آیینه‌ها برخورد کرد، افراد دو گروه کالیفرنیا و تگراس هرکدام بارتات‌های ضعیف این بور را آشکار کردند از باره‌ی رمانی بین فرستادن پالس بور و برگشت آن، فاصله‌ی رمین تا ماه با خطابی در حدود یک ایج محاسبه شد که اداره‌گیری سیار دقیقی بود یاقوت هر یک از چشم‌های بور، قلب بوعی لیر بود که بحسبتین بار ۹ سال پیش در سال ۱۹۶۶ رویمایی شده بود حتی پیش از این که پای انسان به ماه برسد، در ژانویه‌ی سال ۱۹۶۸ سعیه‌ی ندون سرشیبی روی ماه فرود آمد و نا دورین تلویریوی بود باریکه‌ی لیری را آشکار کرد که از آزمایشگاه حت پروپالش استیتو تکنولوژی کالیفرنیا در بردیکی لس‌آنجلس ارسال شده بود توان این باریکه تنها در حدود یک وات بود نا وحود این، از روی ماه بورهای دیگر پایگاه لس‌آنجلس که توان آنها بالع بر هر ار ان مگاوات بود آنقدر پر بور سودید که دیده شوید این بورها نار می‌شدند و بر اثر پخش شدن نمی‌شد آنها را آشکارسازی کرد، حال آن که باریکه‌ی لیری

کامپیوترها را تشکیل می دهد، حای داد (طولی بحواله دشید که برخی از کامپیوترها به حای پالس های الکتریکی از بور لیر استفاده حواهد کرد) مصرف برق برگترین لیرها به انداره شهراهی کوچک است در فاصله ۴۵ مایلی از دفتر کار من در داشتگاه کالیفرنیای برکلی، آرمایشگاه ملی لارس لیورمور قرار دارد که قدرتمندترین لیرهای امروزی حهان را دارد یکی از این مجموعه های لیری که نام دسته جمعی آن بوا است چنان ساخته شده است که در آن تعداد ده باریکه لیری در نقطه ای به انداره سرسورن همگرا می شود بحود این لیرها ابرار سیار عظیم الحثه ای هستند که در قطاری به طول ۴ فوت مملو از سیم‌لوهه های قدرتمند الکتریکی، قطعات اپتیکی، و ورقه های شیشه ای صحیم ارعوانی به قطر ۲۰ ایچ که رگارهای لیری از آن بیرون می رید، ردیف شده اند بر اثر همگرایی باریکه های کابوی شده بور آنَا (در یک بیلیویوم ثایه) دماهایی به انداره میلیون ها در حه تولید می کند چنین ابرژی های تمرکز یافته ای در اسحاق آرمایش هایی که به فیریکدان ها شان می دهد چگونه باید شرایط حوش هسته ای (فرآییدی که سب در حشیدن حورشید می شود) را فراهم کرد، صروری است گروه تحقیقاتی لیورمور امیدوار است که بدهی وسیله راهی برای تولید الکتریسیته کارآ ما آلودگی یا زباله های رادیواکتیو اندک پیدا کند این گروه می حواهد لیر قوی تری به نام شسال ایگیشن فسیلیتی را بیر سارد و با لیر کوبی بحود تواسته است به همان شیوه کابوی کردن باریکه های لیری در نقطه ای به اعاد سیار کوچک، رکورد قدرت در حهان را ده بران افزایش دهد و آن را به مررتیلیون وات بر ساند مدت رمان دوام این پالس اندکی کمتر از یک تریلیویم ثایه است اما در همین مدت رمان کوتاهی که پالس برقرار است توان برق مصرفی آن با توان برق مصرفی کل رمین در آن لحظه بر ابری می کند

در عین حال که برآمده حوش هسته ای لیری آرمایشگاه لیورمور مثال حالی است از شیوه ای که لیر می تواید مواد را تعییر دهد، لیر صدها کاربرد رورمه دیگری برای فرآوری مواد دارد برای مثال، باریکه لیری را روی سطح یاتاقان های اتوموبیل حرکت می دهد و این باریکه فولاد را چنان سریع گرم می کند که بدوز رحه کردن گرما به لایه های درویی، سطح آن سخت می شود و در نتیجه یاتاقان شکسته می گردد لیر می تواید سب تحریر شود و از این رو مواد را آن قدر سریع تحریر کند که مواد محاور اصلاً از گرما متأثر شوید باریکه کابوی شده لیر به آسانی در الماس که سخت ترین ماده موحد است رحه می کند لیر دقیق است و می توان با آن سوراخ های سیار ریری در یاتاقان هایی از حسنه یاقوت که در ساعت های سیار طریف سوئیسی

تکفام با توانی در حدود توان چراع قوهی حیی می تواست سیگال سوسورن بحود را به سطح ماه بر ساند اداره گیری فاصله های رمین تا ماه که باریکه های لیری مارتاییده از ماه آن را ممکن کردید یکی از ویژگی های چشمگیر کیفیت بور لیر را بیانش می داد بور لیر ویژگی ها و کاربردهای رورمه گویاگون دیگری بیشتر دارد تا چند سال پس از احتراز لیر همکار ایم سریه سر من می گذاشتند و می گفتند که لیر ایده ای است عالی اما راه حلی است که دسال مسئله می گردد حقیقت این است که همه می ما که روی لیرهای آغازین کار می کردیم تصور می کردیم که سرانجام لیر این همه کاربرد پیدا خواهد کرد آیچ گفتم حکایت از نکته مهی دارد که ساید آن را دست کم گرفت سیاری از فن آوری های کاربردی امروزی دست آوردهای تحقیقاتی سال ها پیش علوم پایه هستند داشتمدان علوم پایه که کمکاوی تها انگیزه ای آنهاست اعلی بحود پیامدهای کاربردی اکتشافات بسیاری طبیعت اشیاء (و همین طور داستن این که کدامیں روش های تحقیقات امروزی سرانجام تکمولوژیکی بخواهد داشت) اندک است و از این حقیقت ساده سرچشم می گیرد که ایده های حدیدی که در فرآید تحقیق کشف می شود به راستی حدید هستند

به میر و لیر که دست یافتنی برداشت من این بود که ابرار خواهد تواست دو بحوری سیار مهم و پر کاربرد علم و تکمولوژی، یعنی اپتیک و الکترونیک را در هم یامیرید بحود توایم پیشگویی کیم که این ابرار ما را به کجا خواهد کشاید از این رو انتظار ما این است که کاربردهای سس گسترده ای داشته باشد و این دقیقاً همان چیز است که اتفاق افتاده است

همین که لیر احتراز شد کاربردهای گویاگویی یافت وسیله ای که فاصله ماه تا رمین را تعیین کرد لیری با انداره متوسط بود و آنگاه که این امر مهم تحقق یافت نقشه بردارها آن را در کارهای رورمه بحود برای تعیین محدوده سرمهین ها یا در حدهای حاده ها به کار استند. قطارهای بی ایریاربید از توبیل ریر آسی حلیح سان فراسیسکو می گذرید که مسیر آن با لیر تعیین شده است من محدوده مرعه هی بحود در بیوه مپشاير و اعاد آن را دقیقاً می دام چون نقشه بردار در تعیین آنها از لیر استفاده کرده است

کوچکترین لیرها آنقدر ریر هستند که بدون میکروسکوپ دیده بحود و هر ازان عدد از آنها را می توان در تراشه های سیمه رسانایی شیه به آنها بی که قلب